

## **INFORMACIÓN IMPORTANTE SOBRE SUS LÍNEAS DE SERVICIO DE AGUA POTABLE**

Según lo dispuesto por la Norma sobre Plomo y Cobre (40 CFR Parte 141 Subparte I) de la Agencia de Protección Ambiental de los Estados Unidos (USEPA, por sus siglas en inglés), el Departamento de Servicios Públicos de la ciudad de Fresno - División de Agua tiene como requisito informarle que su conexión de servicio de agua se considera una línea de servicio de “Estado de plomo desconocido”. Esta es una designación de la USEPA que significa que, a través de una revisión de los registros y estándares disponibles, no pudimos confirmar el tipo de material de la tubería que conecta su casa o edificio al punto de conexión de la tubería principal de agua de la Ciudad. Puede encontrar más información en el sitio web de la ciudad de Fresno en [www.fresno.gov/servicelines](http://www.fresno.gov/servicelines).

El Departamento de Servicios Públicos de la ciudad de Fresno - División de Agua realizó recientemente un inventario inicial de las tuberías de servicio de agua, que conectan viviendas, edificios u otras estructuras a la red principal de agua de la Ciudad. El propósito de este inventario es identificar el material de estas líneas de servicio, incluidas las secciones propiedad de los clientes.

### **¿Qué significa esto para su propiedad?**

La línea de servicio que conecta su propiedad con la tubería principal de agua de la ciudad ha sido identificada como de tipo de material *desconocido*. Las líneas de servicio de plomo o ciertas tuberías galvanizadas pueden ponerle potencialmente en riesgo de exposición al plomo. Por lo tanto, será necesario identificar el material de su línea de servicio.

### **Esto no es una emergencia.**

Su agua sigue siendo potable y continúa cumpliendo todas las normas federales y estatales sobre agua potable. No necesita utilizar un suministro de agua alternativo, como agua embotellada.

### **Resultados de las pruebas de la línea de servicio.**

Como parte de nuestras pruebas rutinarias, la ciudad de Fresno controla regularmente la presencia de plomo en el sistema de distribución. En nuestro análisis de muestras de agua más reciente, realizado en octubre de 2022, el percentil 90 de los niveles de plomo medidos en el sistema de distribución fue de *0,000 miligramos por litro (mg/L)*, que está por debajo del nivel de acción de *0,015 mg/l* establecido por la U.S. EPA.

### **Efectos potenciales de la exposición al plomo sobre la salud.**

*La exposición al plomo en el agua potable puede causar efectos graves para la salud en todos los grupos de edad.*

- *Los bebés y los niños pueden presentar disminuciones del coeficiente intelectual y de la capacidad de atención. La exposición al plomo puede causar nuevos problemas de aprendizaje y comportamiento o agravar los ya existentes.*
- *Los hijos de las mujeres que están expuestas al plomo antes o durante el embarazo pueden tener un mayor riesgo de sufrir estos efectos adversos para la salud.*

- *Los adultos pueden tener un mayor riesgo de padecer enfermedades cardíacas, presión arterial alta y problemas renales o del sistema nervioso.*

Si le preocupa la calidad de su agua, el Programa de Acreditación de Laboratorios Ambientales de la Junta Estatal del Agua dispone de un mapa de laboratorios que pueden analizar su agua a costa del consumidor, que puede encontrar en: [https://www.waterboards.ca.gov/drinking\\_water/certlic/labs/](https://www.waterboards.ca.gov/drinking_water/certlic/labs/).

Si aún le preocupa su salud por una posible exposición al plomo en el agua potable, existen dispositivos de punto de uso (POU, por sus siglas en inglés) que pueden utilizarse en los grifos de agua potable para proporcionar una barrera de protección adicional. Puede encontrar una lista de estos dispositivos de tratamiento residencial en:

[https://www.waterboards.ca.gov/drinking\\_water/certlic/device/watertreatmentdevices.html](https://www.waterboards.ca.gov/drinking_water/certlic/device/watertreatmentdevices.html).

Si tiene otros problemas de salud relacionados con el consumo de esta agua, puede consultar a su médico.

### **Próximos pasos en nuestro plan de sustitución de líneas de servicio.**

Nos comprometemos a identificar y sustituir cualquier línea de servicio de plomo o galvanizada que esté o haya estado, situada aguas abajo de una línea de servicio de plomo. La ciudad de Fresno iniciará un proceso denominado *Muestreo aleatorio estratificado* para seguir investigando e identificando los materiales de las líneas de servicio. Si se identifica que su línea de servicio contiene plomo o cierto material galvanizado, prevemos sustituir la parte de la línea que corresponde a la ciudad para 2030, tal y como exige la División de Agua Potable (DDW, por sus siglas en inglés). Este proceso puede acelerarse si tiene previsto modificar o sustituir antes la parte de su línea de servicio que pertenece al cliente, en cuyo caso es posible que tengamos que sustituir al mismo tiempo la parte correspondiente a la ciudad.

### **Cómo puede ayudar.**

Si está planeando reemplazar o alterar el lado propiedad del cliente de la línea de servicio de su propiedad, informe a la ciudad de Fresno lo antes posible. Esto nos permitirá coordinar la sustitución de nuestra parte de la línea de servicio si fuera necesario. Asimismo, si cree que el material de su línea de servicio ha sido clasificado incorrectamente, póngase en contacto con nosotros lo antes posible. También puede ayudar a la ciudad a identificar el material de su línea de servicio. Para obtener información sobre cómo identificar el tipo de línea de servicio en su propiedad, visite la guía *Proteja su grifo* de la EPA de EE.UU. <https://www.epa.gov/pyt> o la página de recursos de Colaboración LSLR <https://www.lslr-collaborative.org/downloadable-resources.html>.

### **Más información y recursos**

Por favor, comparta esta información con todas las demás personas que beban esta agua, especialmente con aquellas que no hayan recibido este aviso directamente (por ejemplo, personas en departamentos, hogares de personas mayores, escuelas y empresas). Puede hacerlo fijando este aviso público en un lugar público o distribuir copias en mano o por correo.

**Este aviso lo envía:** División de Agua de la ciudad de Fresno

**Número del Sistema estatal de agua:** 1010007

**Fecha de distribución:** 15 de noviembre de 2024